

نَقْتَرِبُ مِنْ عَرْشِكَ

Naqtaribu Min 'Arshika

We Approach Your Throne

NIZAR FARES
GLOBAL MINISTRY

كلمات وتلحين: جرجس حلیم

Kalimāt waTalḥīn: Gerges Halim

Lyrics and Music by: Gerges Halim

نَقْتَرِبُ مِنْ عَرْشِكَ .. نَسْكُبُ قُلُوبَنَا
نَتَضِعُ أَمَامَكَ .. نَطْلُبُ حُضُورَكَ

Naqtaribu Min 'Arshika .. Naskub Qulūbanā

Nattadi'u 'Amāmaka .. Naṭlub Ḥudūraka

We approach Your Throne .. pouring our hearts with
humbleness, asking for Your Presence

أَلَا تَعُودُ .. أَنْتَ فَتُحْيِينَا ؟
أَشْعِلْ قُلُوبَنَا .. كَيْ نَحْيَا لِمَجْدِكَ

'Alā Ta'ūdu .. 'Anta faTuḥyinā ?

'Ash'el Qulūbanā .. Kay Naḥyā liMajdika

Will You revive us?

Inflame our hearts to live for Your Glory

هَلُمَّ يَا رُوحَ اللَّهِ تَعَالَى
كَرِيحٍ عاصِفةٍ

Halumma Yā Rūḥa Llāhi Ta'āl

NIZAR FARES
GLOBAL MINISTRY
Kariyāḥen 'Āṣifa

Oh Holy Spirit of God, come down
As a raging thunder

هل تحيا هذي العظام؟ .. إحييها بروحك
هَيَّا انهضْ شعبَكَ .. وابدأ فيَّ أنا

Hal Taḥyā Ḥādhīl ‘Ezām?.. ‘Eḥyīhā biRūḥika
Hayyā Nhed Sha‘baka .. wAbda` Fiyya ‘Anā

“Can these bones live?”, Raise them with Your Spirit
Revive Your people, oh Lord-, starting with me

العَالَمُ سَيَمْضِي .. وَشَهْوَتُهُ تَزُولُ
إِحْفَظْنَا مِنْ طُرُقِهِ .. فَلَا نَحْيَا فِي فُتُورِ

'Al'ālamu saYamdī .. waShahwatuhu Tazūl

'Eḥfaznā Min Ṭuruqihī .. faLā Naḥyā Fī Futūr

The world will vanish and so its lust

Protect us from its ways, so we will not live in listlessness

إِسْبِي قُلُوبَنَا .. اِمْلَأْنَا بِحُبِّكَ
حُبًّا لِلْخُطَاةِ .. حُبًّا لِبَعْضِنَا

'Esbī Qulūbanā .. 'Emla'nā biḤubbika
Ḥubban lelKhuṭāti .. Ḥubban liBa'dinā

Captivate our hearts .. Fill us with Your Love
To love sinners and to love each other!

نَرْفُضُ حُبَّ الْعَالَمِ
لَنْ نَحْيَا لِذَاتِنَا

Narfudu Ḥubbal 'Ālami

Lan Naḥyā liDhātinā

We reject to love the world
As we do not want to live for the self

هل تحيا هذي العظام؟ .. إحييها بروحك
هَيَّا انهضن شعبك .. وابدأ فيّ أنا

Hal Taḥyā Ḥādhīl 'Ezām?.. 'Eḥyīhā biRūḥika
Hayyā Nhed Sha'baka .. wAbda' Fiyya 'Anā

“Can these bones live?”, Raise them with Your Spirit
Revive Your people, oh Lord-, starting with me